



FAG

180180497
5008113566
180181180

SCHAEFFLER

2004 11

Schaeffler Technologies AG & Co KG - Industriestrasse 1-3 91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegni / Lieferscheine

Imp. bolle conse. Liefererschein-Nr.	Imp. spediz. Sendungs-Nr.	Orto/dest Versandort
32615278	49138104	2018-04-24
Conti Kontingenz	Conti Kontingenz	Page Seite
024466	91000733	1
Imp. di Imprese Tecniche	Tel. in Parallelo	
SP/HMK-EK		

Imprese spediz. / Versandanbieter

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Compt. del cliente / Empfänger-Spediteur
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

EXW
NÜRNBERG

No. pos. Post-Nr.	Imp. bolle / Bolle-Nr. Conti per l'Impresa	Imprese (Imp. Bolle-Nr.) Imp. di 000000, 001 / Schaefflerplanrechnung	Quantità / Menge	Imprese (Imp. Bolle-Nr.) Imp. di 000000, 001 / Schaefflerplanrechnung
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0196144	Quantità dichiarata:	5440
	Bolla	32615278	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	2
	N. ordine cliente	550003883102	Quantità Imballi:	
	Vostro riferimento	413	Conformità alle schede d'imballo:	☒ ☐
	Dati supplementari	20170714	Data controllo:	30.04.18
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009086675		
		086498240-6063-10		
	086-498-240	F-564327.04.X/0-7#W	5440	
	COM-Code: DI			
	Paese origine: GERMANIA			
	Charge	0029364763	di cui	2720#
	Charge	0029447903	di cui	2720#
				519811691 002
				960695495 001
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
544	Verpackungshlse	P-42-GE1-225X 40X38-48-A		
	40X38X225, Polyethylen,	20-42-91-90		
2	Deckel P-38-A0806	RAL 9011 gra phitschwarz,		
	Schaeffler Group, 812X612X53,	PP-RG (FM); 20-38		
2	Flachpalette P-26-SGP1	800X600 X160,		
	schwarz, Polyethylen und Polypropylen,	20-26-02-90, S1		
16	KLT P-14-C0328	RAL 7001 silber grau-		
	400X300X280, Polypropylen,	20-14-02-90		
544	Verpackungshlse	P-42-OR1-225X 49X47-34-A		
	49X47x225, Polyethylen,	20-42-91-90		
Lista pacchi per spediz.:				
	Nrsped/Index Kollid	Pescol, tara Nr.espresso		
KW PAL	806 X 606 X 720 mm.			
	49138104-001	960695495	99,0	47,3 34047643960695495
	49138104-002	519811691	99,0	47,3 340476435198116911
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:32

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX****Bolla Consegna / Lieferschein**

No. Bolle / Lieferschein-Nr.	Nr. Bolle / Lieferschein-Nr.	Genetel Kunden-Nr.
32615278	49138104	2016-04-24
Code Kunden-Nr.	Code Kunden Lieferanten-Nr.	Page Seite
024466	91000733	2
Nr. d. Druck-Zettel	Typ Material	
SP/HMK-PK		

Inhaltsstoffe / Variationsdaten

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corrispondenza / Distribution System

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Länder Ursprung / Lieferherkunft

Ort / Ort / Ort / Ort / Ort

EXW

NÜRNBERG

Teil pos. Pos.-Nr.	Nr. d. Bolle / Code d. V. d. R.	Nr. d. Bolle / Code d. V. d. R.	Quantität / Menge	Indice d. Bolle / Index d. Bolle
Somma per spediz.	49138104	2 colli	198,0 94,6	0,703 cbm
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG AVIEXP32615278 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/KZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-45				

Indirizzo / Address

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:32



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003416 vom 24.04.2018



18-003416

Ludwigsburg, 24.04.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 30.04.2018 Zeit / Temps			7 Nächfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 24.04.2018 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	32612825	1	COLLI	Getriebetelle	3.982	
2	32636108	2	COLLI			
3	32624870	1	COLLI			
4	32635871	1	COLLI			
5	32635948	1	COLLI			
6	32635972	1	COLLI			
7	32635991	2	COLLI			
8	32636078	5	COLLI			
9	32615278	2	COLLI			
10	32636139	4	COLLI			
11	32636182	3	COLLI			
12	32636201	5	COLLI			
13	32636307	1	COLLI			
14	32636319	2	COLLI			
15	32636333	2	COLLI			
Summe: Total			33,00 COLLI	3.982,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von: bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUENNE-MACZ Via dei Ciclamini, strc - 70026 Modugno (B.) 30 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità"			
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604